

**ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ПРОДАЖИ СЭНДВИЧ-ПАНЕЛЕЙ И ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ EUROPANELS SP.Z O.O.****АКТУАЛИЗАЦИЯ 01.09.2023****§ 1. Общие постановления**

1. Настоящие Общие Условия Продажи Сэндвич-панелей, Изоляционных и Принадлежностей (называемые далее „ОУП”) устанавливают условия заключения договоров купли-продажи, в которых продавцом является Europanels Sp. z o.o. (называемый далее „Europanels”) находящаяся по адресу Warszawa, ул. Inflancka 5/81, зарегистрирована в Государственном Судебном Регистре под номером KRS 0000326849. Реестр Компании проводит Районный Суд в Варшаве XII Отдел Государственного Экономического Судебного Регистра. ИНН52463541, РЕГОН 141978067. Настоящие ОУП относятся к каждой сделке купли-продажи, заключаемой компанией Europanels, являются ее неотъемлемой частью. Если Стороны сделки заключили свои права и обязанности в форме договора (отдельный документ), то превалярующее значение имеют постановления того же договора, постановления ОУП применяется дополнительно в вопросах не урегулированных договором.
2. В связи с публикацией и явным характером ОУП, Покупатель заключая сделку с Europanels соглашается с постановлениями ОУП. Не согласие с ОУП, необходимо сообщить перед подписанием заказа и необходимо указать конкретные пункты, которые стороны могут заключить в форме договора или аннотации на заказе.
3. В связи с публикацией и явным характером ОУП, Покупатель заключая сделку с Europanels соглашается с постановлениями ОУП. Не согласие с ОУП, необходимо сообщить перед подписанием заказа и необходимо указать конкретные пункты, которые стороны могут заключить в форме договора или аннотации на заказе.

**§ 2. Товары, предложения, Заказы**

1. Europanels ведет продажу следующего ассортимента, называемого далее Товаром::
  - a) сэндвич-панели с основой из пенополистиролом (EPS) и жесткой полиуретановой пены (PU);
  - b) изоляционные сэндвич-панели с основой из жесткой полиуретановой пены PU;
  - c) сэндвич-панели и изоляционные в облицовках и специализированных покрытиях;
  - d) монтажные принадлежности (саморезы, фасонные облицовки, дистрибьюторы нагрузки, уплотнители и т.д.);
  - e) сталь простая и конструкционная.
2. Все данные и рисунки использованные в материалах Europanels (называемые далее „Каталогами”), не являются предложением в разумении Гражданского Кодекса, а единственно информируют о возможностях заключения договора купли-продажи. Из за постоянного технологического развития, подробные решения и технические параметры указанные в каталогах в каждый момент могут измениться, потому каталоги, пробники и образцы продуктов имеют информационный характер. Актуальные версии каталогов и настоящие ОУП, доступные в Отделах Продажи Europanels в г. Влоцлавек, ул. Торуньска 85 тел. 54 413 20 15 и в п. Латково возле г. Иновроцлав, Латково 35, тел. 52 358 56 25, а также у Торговых Представителей Europanels. В Отделах Продажи, Покупатель может получить подтверждение актуальных данных необходимых для подготовки и оформления заказа., Предложение предоставленное Покупателю компанией Europanels действительно в течении 2 недель от даты ее отправления, если только нет другого в содержании предложения.
3. Условием правильного заключения договора купли-продажи является, письменное оформление заказа Покупателем с внесением предоплаты, а также письменное подтверждение принятия заказа компанией Europanels. Подтверждение заказа компанией Europanels обозначает, что Europanels получил заказ и принимает его к реализации на условиях определенных в подтверждении заказа. Договор купли-продажи со всеми его последствиями заключается с моментом оплаты Покупателем предоплаты для реализации заказа, а также подтверждения реализации заказа компанией Europanels.
4. Вся документация, как например проекты, схемы, рисунки, сметы и предложения не могут передаваться третьим лицам и предназначены исключительно для заинтересованных сторон.

**EuroPanels Sp. z o.o.**

z siedzibą 00-189 Warszawa, ul. Inflancka 5/81  
NIP: 5252463541  
KRS: 0000326849  
REGON: 141978067

**Adres do korespondencji**

ul. Toruńska 85, 87-800 Włocławek  
tel. +48 544 132 000  
fax. +48 544 132 067  
biurowloclawek@europanelsp.pl

5. Учитывая изменения цен сырья и материалов, а также ценовую политику Europanelsp, цены товара могут измениться. В случае изменения цены после приготовления предложения, Europanelsp сообщит о том Покупателю перед началом реализации заказа и получит письменное подтверждение и согласие с ценами от Покупателя. Окончательной ценой за Товар считается стоимость согласованна и указана на подтверждении заказа.
6. Кроме стоимости Товара, Europanelsp берет дополнительные оплаты согласно с актуальным ценником за:
- дополнительный распил панелей;
  - индивидуальную упаковку;
  - применение индивидуальных покрытий и облицовок;
  - дополнительное покрытие пленкой;
  - простой транспорт и специальный (негабаритный).
7. Стандартная упаковка панелей с основой из пенополистирола EPS включает:
- для стеновых панелей: панели уложены в штабелях, прокладки из пенополистирола над и под каждым штабелем, штабели стянуты лентой, штабели без защитной пленки, закреплены транспортными ремнями;
  - для кровельных панелей: панели уложены в штабелях, прокладки из пенополистирола над и под каждым штабелем, штабели стянуты лентой, штабели без защитной пленки, закреплены транспортными ремнями.
8. Стандартная упаковка панелей с основой из полиуретановой пены PU разумеется для стеновых и кровельных панелей: панели уложенные в пакеты, каждый пакет обмотан защитной пленкой типа стреч, с низу прокладки из пенопласта а в местах подъема погрузчиком лист ДВП.
9. Стандартное нанесение защитной пленки для панелей EPS:
- для стеновых панелей: фасадная облицовка. На внутренние облицовки пленку наносится в стандарте, если цвет внутренней облицовки другой чем RAL9010;
  - для кровельных панелей: наружная облицовка, если цвет другой чем RAL9010 и 9002.
10. Стандартное нанесение пленки для панелей PU: в стандарте облицовка наружная и внутренняя.
11. Стандартное количество панелей в пакете для EPS составляет:
- стеновых панелей двухсторонних:

Толщина	Количество в пакете	Макс. Количество пакетов	Макс. Количество панелей вертикально
50	10	3	30
75	12 lub 13	2	25
100	10	2	20
125	8	2	16
150	7 lub 8	2	15
200	5	2	10
250	4 lub 5	2	9
300	3	2	6

- для кровельных панелей двухсторонних:

Толщина	Количество в пакете	Макс. Количество пакетов	Макс. Количество панелей вертикально
100	7 lub 8	2	15
125	7	2	15
150	6	2	13
200	4 lub 5	2	9
250	4	2	8
300	3	2	6

12. Стандартное количество панелей в пакете для PU составляет:
- для стеновых панелей:

Толщина	Количество в пакете	Макс. Количество пакетов	Макс. Количество панелей вертикально
40	28	2	56
50	22	2	44
60	18	2	36
80	14	2	28
100	11	2	22
120	9	2	18
160	7	2	14
200	6	2	12

b) Для кровельных панелей:

Толщина	Количество в пакете	Макс. Количество пакетов	Макс. Количество панелей вертикально
40/75	18	2	36
60/95	14	2	28
80/115	10	2	20
100/135	8	2	16
120/155	8	2	16
145/180	6	2	12
165/200	5-6	2	10-12

- За нестандартные параметры Товара дополнительная оплата согласно с актуальным ценником.
- Минимальная и максимальная длина панелей с основой из EPS возможное в производстве составляют: от 600 мм до 16000 мм.
- Минимальная и максимальная толщина панелей с основой из PU возможное в производстве: 2100 мм до 18500 мм в зависимости от толщины и типа панели.
- Для панелей с основой из EPS, Europanels рекомендует максимальную длину панели до 7 м. Для более длинных фасадов / кровли, Europanels рекомендует применять дилатацию соединяя панели по длине. Невыполнение данной рекомендации освобождает Europanels от ответственности за механическую долговечность панелей с основой из EPS.
- Стандартные цвета внешней облицовки: RAL 9010, 9006, 9007, 9002, 6029, 3009, 3011, 5010, 7035, 7016, 7024, 8017 и 8004. стандартный цвет внутренней облицовки RAL 9010.  
Остальные цвета доступные по индивидуальному заказу и за дополнительной оплатой.
- Стандартный срок реализации заказа панелей в стандартных цветах 4 недели и считается от даты подтверждения заказа компанией Europanels. Если заказ приняли в нестандартной спецификации, время его реализации может измениться.
- В случае кровельных панелей, минимальный уклон определяется как:
  - 7% для сплошных панелей;
  - 10% для панелей соединенных по длине, с световыми окнами и т.п.
- Для стеновых и кровельных панелей применяются таблицы максимальных нагрузок. О количестве соединителей решает всегда проектировщик.
- Для панелей из серии DS и PS требуется применение дистрибьютора нагрузок.

### § 3. Условия оплаты

- Оформляя заказ, если Стороны не согласуют иначе, Покупатель оплачивает предоплату на сумму указанную в заказе. Стандартно предоплата 50% стоимости заказа брутто. Только после получения предоплаты заказ направляется к реализации на производстве.
- Покупатель обязан оплатить полную сумму с момента предоставления товара в распоряжение Покупателя.

**EuroPanels Sp. z o.o.**

z siedzibą 00-189 Warszawa, ul. Inflancka 5/81  
NIP: 5252463541  
KRS: 0000326849  
REGON: 141978067

**Adres do korespondencji**

ul. Toruńska 85, 87-800 Włocławek  
tel. +48 544 132 000  
fax. +48 544 132 067  
biurowloclawek@europanels.pl

3. По истечении крайнего срока сбора взимается плата за хранение в размере 0,1% от стоимости заказа за каждый день плюс штрафные проценты, после 1 месяца, Europanels не несет ответственности за обеспечение облицовки защитной пленкой, после 3-х месяцев покупатель теряет свои права по гарантии, после 6-и месяцев заказанный товар утилизируется, что означает, что Покупатель должен покрыть следующие расходы: цена товара в соответствии с заказом, комиссия за хранение, пени за просрочку платежа, комиссия за переработку (до 125% от общей стоимости товара).
4. В случае продажи с отсрочкой платежа, день оплаты считается дата зачисления платежа на банковском счете Europanels, со сроком указанным на заказе и счет-фактуре. Принято, что сделки с отсрочкой платежа будут застрахованы компанией EulerHermes Collections Sp. z o.o. находящуюся по адресу ул. Domaniewska 50B, 02-672 Warszawa.
5. В случае отсутствия платежа в определенный срок, Europanels имеет право требовать оплату штрафных процентов, согласно с статья 359 § 21 Гражданского Кодекса, без дополнительных предупреждений об оплате. Проценты за просрочку насчитываются от следующего дня, после дня в котором закончился срок оплаты.
6. В случае опоздания платежа за товар, Europanels уполномочен к взысканию — кроме основной задолженности и процентов за просрочку — также возмещения затрат по судебным, взыскательным и процессуальным действиям. Дополнительно, Europanels уполномочен к взысканию возврата затрат связанных с процессом взыскания неустойки в сумме не превышающей 50% сумму взыскиваемой неустойки.
7. Отсутствие оплаты за товар может привести к передаче дела в отдел взыскания компании EulerHermes.
8. В случае частичных поставок и одновременной просрочки Покупателем платежа за поставленный и оформленный товар, Europanels имеет право немедленно требовать оплату всех счет-фактур, которых срок еще действительный, но товар уже выдан.
9. Возможные гарантийные заявления Покупателя по выданному товару не освобождают от полной оплаты. Все гарантийные случаи будут рассматриваться после полной оплаты Покупателем, согласно с постановлениями § 9 настоящих ОУП.
10. Все опоздания в отгрузке товара по вине Покупателя не освобождают с оплаты по оформленным счет-фактурам.
11. Правила признания лимита купеческого кредита, а также отсрочка платежа установлены в отдельном Регламенте доступном в Отделе Продаж Europanels.
12. В случае задержки платежа, неуплаты процентов за просрочку платежа или превышения кредитных лимитов Покупателем, выполнение последующих заказов (включая заказы, подтвержденные Europanels) приостанавливается до тех пор, пока все невыполненные обязательства не будут урегулированы Покупателем.

#### **§ 4. Право собственности**

1. Применение постановлений статьи 589 Гражданского Кодекса, Покупатель становится собственником товара только с момента полной оплаты за этот товар, согласно условиям определенным на заказе и счет- фактуре.
2. Если Покупатель не оплатит в согласованный срок и определенной форме, Europanels имеет право требовать от Покупателя возврата товара, за который Покупатель не заплатил. Europanels может требовать возмещение затрат, если стоимость не оплаченного товара стала меньше из за его использования или повреждения.
3. В случаях взыскания возврата товара произведенного по индивидуальному заказу Покупателя, даже если он не был в употреблении и поврежден, Europanels может наложить на Покупателя оплату за затраты взыскания возврата размером до 25% стоимости товара.
4. В моменте начала процесса разбирательства или банкротства по отношении Покупателя, он обязан обозначить неоплаченный товар способом, однозначно определяющим права собственности для Europanels. В случае занятия товара являющегося собственностью Europanels третьими лицами, Покупатель обязан немедленно сообщить об этом факте Europanels.
5. В случае сделки с отсрочкой платежа, Покупатель несет риск случайной потери или повреждения товара во время между его отгрузкой и моментом полной оплаты. Europanels может требовать от Покупателя заключения на имя Europanels отдельного договора страхования товара от случайной утери или повреждения на срок оплаты, до суммы равной с той к оплате.

**§ 5. Odbiór Towaru**

1. Europanels обязан реализовать заказы подтвержденные письменно и доставленные Покупателю факсом, электронной или традиционной почтой.
2. Есть два способа получения товара: на условиях на складе Europanels (FCA) или (DAP).
3. В случае FCA, Покупатель обязан отгрузить Товар за свой счет и своим транспортным средством, в определенный срок, не позже как в течении 7 дней после подтверждения по электронной почте представителем Europanels о том, что заказ выполнен. В случае если Покупатель не отгружает товара в согласованный срок, Europanels имеет право наложить на Покупателя оплату за складирование в размере 0,1% стоимости товара за каждый день опоздания. Покупатель тем самым уполномочивает Europanels для оформления счет-фактуры продленного хранения. В случае превышения данного срока на 30 дней, Europanels имеет право продать товар третьему лицу на условиях и по цене установленной компанией Europanels.
4. В случае перевозки Продавцом Заказчик обязан выполнить заказ в течение 7 дней с момента подтверждения по электронной почте представителем Europanels, чтобы выполнить формальности, связанные с доставкой товаров Europanels. Если Покупатель не соблюдает вышеуказанный срок, Europanels имеет право взимать с Покупателя расходы на хранение в размере 0,1% от стоимости товара за каждый день просрочки. Покупатель настоящим уполномочивает Europanels выставить счет за негабаритное хранение. Если этот срок превышен на 30 дней, Europanels имеет право продать товар третьей стороне на условиях и по цене, установленной Europanels.
5. В случае поставки на условиях DAP, Покупатель обязуется определить и подготовить место отгрузки, а также обеспечить соответствующее оборудование для разгрузки в виде вилочных погрузчиков или подъемников, а также провести разгрузку в течении 3 часов от момента приезда транспортного средства. Если отгрузка не будет проведена в определенное время, за каждый начатый час простоя, Покупателю будет начисляться штраф.
6. Панели, не собранные в течение одного месяца с момента производства, теряют гарантию из-за неблагоприятного воздействия погодных условий на защитную пленку панелей.
7. Продукты Europanels должны быть складированы, транспортированы и отгружены согласно с рекомендациями указанными в Каталогах, а также § 6 и 7 настоящих ОУП. Не выполнение Покупателем данных рекомендаций может привести к непризнанию гарантийных случаев предъявленных Покупателем.
8. Покупатель обязуется проверить соответствие товара с заказом сразу после приемки и определить недостатки или повреждения товара создавшиеся во время загрузки / транспортировки. В случае поставки на условиях DAP, Покупатель выполнит приемку товара по количеству во время его передачи подписывая сопровождающие поставке документы (WZ)/ Delivery Note подтверждение приема товара согласно спецификации. Выше указанное подтверждение является доказательством приема товара по количеству. Все замечания касательно состояния и количества товара Покупатель обязан заявить в CMR во время передачи товара, составить отдельный протокол приема с подробным описанием повреждения, подписанный водителем и Покупателем. Документы WZ, на которых не указано каких либо замечаний к количеству и качеству заказанного товара, обозначает полное соответствие товара с заказом по количеству и качеству.
9. В случае определения браков по качеству поставленного товара после разгрузки, Покупатель обязан немедленно в письменной форме сообщить об этом факте Поставщика, однако не позже чем 3 дня от даты разгрузки.
10. В случае определения брака, Покупатель обязан сохранить товар в ненарушенном состоянии, а прежде всего прекратить монтаж бракованного товара до момента рассмотрения гарантийного случая компанией Europanels.
11. Приемка товара без замечаний освобождает Europanels от ответственности за браки и повреждения поставленного товара. Обозначает это, что в ситуации когда на документе WZ и CMR нет заметки о повреждениях, любые дальнейшие претензии будут отклонены.

**§ 6. Рекомендации по транспорту**

1. Стандартный размер транспортного средства считается: длина 13,60 м, ширина 2,45 м, высота 2,75 м.
2. Длина грузовика зависит от длины транспортируемых сэндвич-панелей. Все пакеты уложенных панелей должны лежать по всей своей длине транспортной платформе и не могут прикасаться к бортам грузового отсека.
3. Для защиты транспортируемого груза, транспортное средство должно быть оборудовано транспортными ремнями, которые предотвращают перемещению панелей во время транспортировки. Каждый пакет должен быть прикреплен минимум двумя ремнями находящимися на расстоянии не больше как 3 метра от себя и не могут стыковаться с

**EuroPanels Sp. z o.o.**

z siedzibą 00-189 Warszawa, ul. Inflancka 5/81  
NIP: 5252463541  
KRS: 0000326849  
REGON: 141978067

**Adres do korespondencji**

ul. Toruńska 85, 87-800 Włocławek  
tel. +48 544 132 000  
fax. +48 544 132 067  
biurowloclawek@europanels.pl



соседними пакетами, а также бортами грузового отсека. Под натяжные ремни необходимо применять защитные прокладки из пенополистирола. Необходимо обратить внимание на то, чтобы усилие натяжных ремней не деформировало панелей.

4. Загрузка проводится виловыми погрузчиками исключительно только через боковые борта грузового отсека автотранспорта. Потому прицеп / транспортное средство должно иметь возможность демонтажа боковых бортов.
5. В случае перевозки, организованной Покупателем, Europanels не несет ответственности за транспортные убытки.
6. Europanels не несет ответственности повреждения создавшиеся во время разгрузки товара у окупателя.

#### **§ 7. Рекомендации по складированию**

1. Площадка для складирования должна быть очищена, с ровной и стабильной поверхностью. Место складирования должно быть так подобрано, чтобы избежать выставление панелей на сильное воздействие солнечных лучей.
2. Складированные панели должны опираться на подкладках из пенополистирола так, чтобы панели не изгибались.
3. Рекомендуется прокладки расставлять максимально каждые 2,4 м. для пакетов длиной более 10 м. Для коротких пакетов опора для хранения не должна превышать 1,5 м.
4. Панели необходимо складировать в штабелях и максимально по два пакета в одном.
5. Если панели не покрыты защитной пленкой, дополнительно между панелями необходимо применять защитные прокладки из пенополистирола.
6. Пакеты панелей должны быть предохранены транспортными ремнями или натяжной лентой таким способом, чтобы не повредил сильный ветер.
7. В случае складирования панелей в открытом пространстве, срок хранения не должен превышать 3 месяца, а панели должны быть предохранены от воздействия солнца, ветра и дождя прикрывая пакеты специальным материалом (к примеру тент).
8. Недопустимым является складирование панелей на мягком грунте, в большой влажности, в полном солнце, а также без защиты от ветра.
9. Защитную пленку необходимо удалить с поверхности панели в течении 1 месяца от даты производства, даже если панели в это время не были установлены.
10. За исключением транспортировки от Europanels, пакеты нельзя ставить друг на друга во время хранения.
11. Изоляционные панели в паропроницаемой облицовке не должны подвергаться воздействию погодных условий и должны храниться в помещении.
12. Из-за возможной контактной и электрохимической коррозии стальная облицовка сэндвич-панелей не должна быть постоянно влажной или контактировать с материалами с более высоким электрохимическим потенциалом во влажных условиях. В случае длительного хранения в условиях возможной конденсации паров воды на поверхности облицовки, открыть пакеты, удалить защитную пленку с панелей и обеспечить испарение конденсата. Также при хранении панелей в условиях повышенной температуры (более +20 C) и УФ-излучения, независимо от температуры, необходимо перед сборкой удалить защитную пленку с облицовки (т.е. с панелей, входящих в пакеты). Удаление защитной пленки возможно только при температуре выше +5°C. В случае затруднений с удалением пленки дождитесь выполнения условий высокой температуры или подготовьте их безопасным способом. После удаления пленки с облицовки всегда проверьте, не осталось ли на ней слоя клея. При обнаружении клея его следует немедленно удалить с помощью специальной жидкости Clean от Retech (можно приобрести в Europanels).
13. Не соблюдение постановлений настоящего параграфа освобождает Europanels от ответственности за дефекты панелей.

#### **§ 8. Рекомендации по монтажу и обслуживанию**

1. Перемещение панелей с целью их установки на объекте можно проводить в ручную или используя механические устройства для подъема и транспортировки (вилочные подъемники, подъемники, лебедки и т. д.). Во время перемещения панелей запрещается приводить к появлению механических повреждений.
2. Панели необходимо переносить с места на место по одной, применяя специальные присоски, ращая особое внимание на безопасность труда.
3. Если с расчетов выходит, что длина одной панели с основой из EPS превышает 7 метров, Europanels убедительно

- рекомендует применение дилатационные зазоры соединяя панели по длине. Это для того, чтобы избежать деформации наружной облицовки под влиянием нагрева солнечными лучами. Соединение панелей и фасонных облицовок необходимо дополнительно уплотнить силиконом или полиуретановой пеной.
4. Для резки панелей или фасонных облицовок не рекомендуется использовать болгарку с диском для резки стали из-за риска повреждения покрытия металла и пенополистирола на угле разреза.
  5. После завершения монтажа необходимо удалить опилки из металла и другие загрязнения. Защитная пленка нанесенная на облицовку панели необходимо обязательно и как можно быстрее удалить, максимально в течении 1 месяца от даты производства. Не выполнение данной обязанности может привести к повреждению покрытия в форме трудно удаляемого слоя вулканизированной пленки с облицовкой панели. В таком случае, гарантия не распространяется. Также в случае отсутствия отгрузки товара со склада производителя в течении 1 месяца от даты производства, гарантия на покрытие пленкой облицовки не распространяется.
  6. Панели можно мыть используя средства доступные на рынке, однако рекомендуем применять жидкие моющие средства в составе которых нет растворителей, а также других веществ которые могут привести к царапинам на поверхности, изменению цвета или матовому цвету покрытия облицовки панели. Перед применением данного препарата необходимо ознакомиться с инструкцией его назначения и способом применения. Если Вы неуверенны, необходимо связаться с производителем или продавцом данного средства.
  7. Товар можно обработать при монтаже исключительно в соответствии со всеми техническими требованиями в данной области, особенно с технической документацией (каталоги), а также общими строительными требованиями. В случае определения дефекта товара, необходимо остановить обработку и монтаж, далее срочно сообщить компании Europanels. Утеплительные панели с асимметричной облицовкой (внешние и внутренние из разных материалов) могут иметь изгибы поверхности. Эти панели приобретают необходимую форму в момент сборки. В случае изгиба, как и в случае неровной конструкции, перед установкой панелей производитель рекомендует сделать поперечный надрез внутренней облицовки (например, с помощью пилы) глубиной примерно 20 мм, с шагом, соответствующим площади поверхности панелей  $\leq 0,75$  м<sup>2</sup> (согласно методика измерения отклонения от плоскостности). Подготовленные таким образом панели следует прикрепить к несущей поверхности используя соответствующие крепежные детали в количестве, возникающем в из статических нагрузок.
  8. Из-за технологии производства панели PolDeck BD поставляются со стрелкой прогиба, которая нейтрализуется при сборке, это не является дефектом изделия. Не рекомендуется использовать панели Poldeck BD длиной менее 6600 мм (20 модулей).
  9. Периодические проверки.  
Перегородки из сэндвич-панелей Europanels рекомендуется проверять не реже двух раз в год, то есть перед осенним (после лета) и весенним (после зимы) периодами. Следует проверять: состояние покрытий и поверхностей облицовки, креплений, окладов и других элементов, составляющих всю огражденную перегородку. Во время осмотра необходимо проверить возможные механические повреждения и провести очистку или техническое обслуживание (см. Соответствующие пункты 3 и 4 ниже). Примером квалификации для очистки являются, например, птичий помет на облицовке, и, например, механическое повреждение защитных покрытий, предназначенных для ремонта, подлежит техническому обслуживанию. Ржавые крепежные детали (винты) и накладки следует заменить новыми. Во время периодических проверок следует также удалить всю грязь и инородные тела, оставшиеся между проверками, такие как ветки, листья, скорлупа орехов (часто лежащие в желобах, водостоках). Они могут не только вызвать затрудненный отвод воды, но и ускорить явления коррозии, вызванные их биологическим разложением на стальных поверхностях. В случае изделий для теплоизоляции плоских крыш (системы ThermaBitum, ThermaMambrane) гидроизоляционные поверхности проверяются, особенно герметичность стыков и сварных швов, а также состояние и количество орошений (ThermaBitum) и проходимость систем водоотведения (водостоки, желоба).
  10. Периодическая очистка стальных облицовочных поверхностей.  
Панели, устанавливаемые в качестве внешней перегородки, подвержены воздействию внешних условий (атмосферных осадков) снаружи, которых в подавляющем большинстве случаев достаточно для очистки поверхностей облицовки. Если, несмотря на эти осадки, или если их интенсивность недостаточна и на облицовке есть грязь, ее следует удалить промывкой. Однако для этой операции рекомендуется использовать мягкие моющие средства с нейтральным pH (допустимый диапазон pH раствора: 5,5-8,5). Облицовку не рекомендуется протирать, а лучше промыть струей воды под давлением. Однако в случае оборудования высокого давления необходимо поддерживать расстояние не менее 30

см между соплом и облицовкой. Напорный водяной поток не должен быть направлен на стык панелей! Для панелей со скрытым стыком направляйте поток воды в направлении, соответствующем форме носка панели. После очистки облицовка должна уметь испарять воду и конденсат - это касается как внешних, так и внутренних поверхностей. Если это невозможно, прекратите очистку водой, замените ее очисткой пятен с использованием раствора моющего средства, а в случае более сильного загрязнения используйте Retech Clean и хлопчатобумажную ткань.

#### 11. Периодическое обслуживание облицовки.

Если сплошность защитных покрытий немного нарушена, т.е. есть царапины, пальпируемые ладонью, но царапина заканчивается на основном слое и не доходит до стали, вы можете оставить ее на этом этапе, или отремонтировать краской для ретуши в цвет облицовки из эстетических соображений. Однако, если царапина достигает стального листа, абсолютно необходимо выполнить локальную защиту с помощью ремонтных красок. Для стандартного покрытия SP25 это обычно доступные полиэфирные лаки для гальванизированных поверхностей, используемые в промышленности (в основном, автомобильной). Печные, порошковые или целлюлозные краски не используются. Наилучшие результаты достигаются при нанесении ретуши кистью с острой щетиной только в бороздку царапины, не распространяя ее за пределы ее линии. Поверхности больших размеров следует подготовить к гидродинамической окраске, которая проводится только в соответствующих условиях окружающей среды (без ветра, дождя, температуры 10-20 C, влажности 50-60%).

На краях облицовки, вырезанной на заводе, возможно и допустимо наличие небольших точек коррозии, ограниченных только этой кромкой. Нанесенное цинковое покрытие защищает облицовку от коррозии. Этот процесс заключается в формировании пассивирующего слоя, который останавливает дальнейшие процессы коррозии. Хотя это естественный процесс, никакого вмешательства не требуется. В случаях увеличения зоны коррозии (чаще всего это происходит в результате резки вне завода с использованием неподходящих методов и инструментов) ремонт следует проводить путем удаления очага коррозии (механическим путем шлифованием или пескоструйной обработкой). Подготовленную таким образом поверхность необходимо загрунтовать и химически защитить антикоррозийной грунтовкой и, наконец, защитным покрытием цвета облицовки.

### **§ 9. Гарантия на Продукты**

1. Гарантия распространяется на все продукты первого сорта качества и находящиеся в предложении.
2. Для исполнения требований, вытекающих из гарантии, указаны следующие данные: наименование и адрес гаранта: Europanels Sp. z o.o. Филиал 87-800 Włocławek ul. Toruńska 85.
3. На продукты являющиеся предложением со скидкой из за квалификации качества ниже первого сорта, гарантия не распространяется.
4. Гарантия распространяется на продукты с заводским браком, которые не соответствуют характеристикам или требованиям указанным в каталогах, технических декларациях и товарных спецификациях.
5. Срок действия гарантий на сэндвич-панели 24 месяцев от даты продажи (оформления счет фактуры) для панелей, которые были куплены в системе (т.е. Сэндвич-панели с монтажными принадлежностями – соединителями, отделками и т.д.).
6. Для сэндвич-панелей без дополнительных принадлежностей, срок действия гарантии 12 месяцев.
7. Для остального ассортимента монтажных принадлежностей срок гарантии 12 месяцев.
8. Документ гарантии выставляется по желанию заказчика в течении до 6 месяцев от даты продажи.
9. Основой для проведения гарантийной процедуры является письменное уведомление Europanels о дефектах продуктов после обнаружения дефекта.
10. О способе и объеме гарантии решает Производитель (Гарант). Обязанности Гаранта могут, в частности, заключаться в замене или ремонте вещей и предоставлении других услуг.
11. В случае выявленных дефектов, но не заявленных Производителю в срочном порядке (т.е. Заявленных после истечения 7 дней от выявления дефекта), Производитель имеет право отступить от гарантии по причинам возникающим со стороны покупателя.
12. Гарантия действует если купленный ассортимент продуктов перевозили, хранили и устанавливали согласно с рекомендациями Производителя .



13. Гарантийному требованию подлежат дефекты Товаров, составляющие минимум 1% его поверхности. Дефекты составляющие менее 1% поверхности Товара, считаются как незначительные, не имеющие влияния на характер Товара.
14. Необходимым условием рассмотрения гарантийного случая является предъявление подтверждения покупки (счет-фактуры).
15. Гарантийные случаи необходимо заявлять в письменной форме, перед монтажом заказанного товара, максимально в течении 7 дней, считая от даты выявления дефекта.
16. Покупатель обеспечит свободный доступ к гарантийному продукту лицам назначенным Гарантом.
17. Гарант рассмотрит гарантийный случай в течении 30 рабочих дней и оставляет за собой право к предложению решения соответствующего данной ситуации.
18. Гарант не отвечает за прямые и косвенные потери создавшиеся из за повреждений, которых касается гарантия.
19. Гарантия не распространяется на:
  - a) повреждения возникшие из за неправильного хранения Продуктов у Клиента;
  - b) повреждений механических, царапин и деформации возникших из за неправильного хранения, транспортировки, монтажа;
  - c) проведения несогласованных с Производителем переделок, реконструкции, покрасок, а также других вмешательств в Продукты;
  - d) Продукты примененные в объектах с агрессивной или коррозионной среде (C4-C5 согласно PN-EN ISO 12944-2/2011);
  - e) разницы в оттенке в рамках данного цвета облицовки наружной / внутренней;
  - f) в случае продуктов с EPS изготовленных в темных цветах из III группы, а также длиной превышающей 7 м; повреждения возникшие в эффекте актов вандализма или форс-мажорных обстоятельств;
  - g) покрытия кровли и стен, с которых не удалили осадков и загрязнений (особенно опилки
  - h) металла);
  - i) монтаж панелей DS без дистрибьютора на грузок;
  - j) облицовки, с которой не удалено защитной пленки в течении 1 (одного) месяца от даты производства.
20. Во время поставки, Клиент проводит приемку товара по количеству и качеству панелей. Если есть замечания, указывается их в документа поставки (WZ, CMR, Delivery NOTE). Все гарантийные случаи будут рассматриваться на основании подтверждения поставки. Принятие поставки без замечаний является однозначным с подтверждением количества и качества поставленных продуктов.
21. Любые претензии не освобождают Покупателя от обязанности оплаты товаров.
22. В случае заявления требования Клиента для Дистрибьютора, Дистрибьютор будет обязан провести осмотр на месте и составить протокол, который вместе с соответствующей фото документацией будет передан к Производителю.
23. Дистрибьютором является посредник в сделке купли-продажи Товара между Europanelс and окончательным клиентом.

### **§ 10. Жалобы**

1. Все жалобы необходимо заявлять к Продавцу в срочном порядке и письменной форме. В рамках заявленного гарантийного случая, Покупатель указывает: дату покупки, номер заказа, номер счета, причину гарантии, количество гарантийных товаров.
2. Во время поставки необходимо провести приемку панелей по количеству и качеству. Возможные замечания указываются в документах WZ, CMR, Delivery note. Все гарантийные требования будут рассматриваться на основании подтверждения поставки / документы приемки (WZ, CMR, Delivery note). Приемка товара без замечаний является однозначным с согласием по количеству и качеству поставленных панелей.
3. Учитывая то, что сэндвич-панели являются строительным материалом складываемым на строительных площадках, транспортируемым на место монтажа, передвигаются на значительной высоте и т. д., подвергаются большой опасности механических повреждений. Потому все выявленные дефекты панелей должны быть заявленные перед монтажом. В противном случае будут считаться как повреждения во время неправильного хранения, передвижения или монтажа. Производитель не несет ответственности за повреждения материала случившиеся на строительной площадке и возможные связанные с этим убытки.

4. Жалобы будут рассматриваться исключительно после выполнения Покупателем рекомендаций указанных в §6, 7 и 8 настоящих ОУП, а также полной оплаты. Выявление отсутствия которой либо с выше указанных рекомендаций освобождает Europanel от ответственности за дефекты товара из за причин возникающих со стороны Покупателя.
5. Видимые физические дефекты (к примеру.: другой размер, неподходящее качество поверхности, изгибы, вмятины) должны быть заявлены Покупателем в письменной форме сразу после их выявления, однако не позже 7 дней от даты передачи товара Покупателю, а также исключительно перед монтажом.
6. Покупатель обязан обеспечить Продавцу свободный доступ к осмотру гарантийного товара, в том числе подбор образцов и проведения технических исследований, под угрозой утери гарантийного требования.
7. Затраты по привлечению Оценщика будут относиться за счет Стороны, которую укажет Оценщик как ответственную за выявленный ущерб.
8. Europanel несет ответственность за товар согласно с законодательством образующем в Польши. Europanel не несет ответственности за экономические потери и потерянные доходы Покупателя в результате заявленного и признанного гарантийного случая.
9. Цвет облицовок доступных в предложении Europanel составлены в 3 группы на основании яркости. Распределение цветов по группам:

Символ	Название	Группа	Вид
9010	белый	I	очень яркий
9002	серо-белый	I	очень яркий
7035	ярко-серый	I	очень яркий
1015	слоновая кость	I	очень яркий
6011	зеленый	II	яркий
9006	серебряный металлик	II	яркий
1003	серый алюминий	II	яркий
1017	яркий синий	II	яркий
5012	желтый	II	яркий
1021	шафраново-желтый	II	яркий
9007	черный	II	темный
3009	синий	III	темный
7016	зеленый холодный	III	темный
6029	зеленая ель	III	темный
5010	серый графит	III	темный
9005	шоколадно-коричневый	III	темный
6005	красно-коричневый	III	темный
6020	медно-коричневый	III	темный
7024	кораллово-красный	III	темный
8017	красный	III	темный
8012	белый	III	очень яркий
8004	серо-белый	III	очень яркий
3016	ярко-серый	III	очень яркий
3011	слоновая кость	III	яркий

10. Из за повышенного нагревания поверхности панели в период усиленного солнца, производитель исключительно рекомендует использовать ярких цветов наружных облицовок, особенно для кровельных панелей. Для стеновых сэндвич-панелей с цветами из III группы, проектировщик обязан учитывать влияние термических нагрузок, а также указать необходимую длину панелей с учетом термического расширения облицовки. Для односторонних и изоляционных панелей допускаются поперечные прогибы до 30 мм и продольные прогибы до 10 мм на каждый метр длины.

11. Из за соединяемой основы и термическое расширение, панели с основой из EPS в цветах из III группы, независимо от длины и назначения, гарантии не подлежат.
12. Покупатель должен учитывать обще принятые или определенные соответствующими нормами границы допустимых отклонений (толерантности). Допускается отличие оттенков цвета товара, они могут выступать в случаях поставки отдельных партий товара, которые дают оправданных поводов к гарантийным требованиям.
13. Покупатель теряет все свои права к каким либо требованиям к Продавцу связанным с покупкой товара, если не проверил и не провел оценку товара во время его приобретения и не сообщил Продавцу о выявленных дефектах или нарушениях. Утрата полномочий происходит особенно в ситуациях, когда покупатель выявил дефекты или нарушения, но не смотря на это провел монтаж товара.
14. Ответственность по гарантии исключается, за исключением случаев, когда в соответствии с применимым законодательством исключение ответственности по гарантии за дефекты неприемлемо.
15. Сэндвич-панели с плоским профилем облицовки, т.е. PolTherma серии DS: K250, K500, K750 и серии PS / TS / CS: P, из-за состава сырья, технологии производства и работы панелей на конструкции могут иметь небольшие неровности поверхности облицовки. которые являются не дефектом, а особенностью этих продуктов. Поставка указанных панелей осуществляется только по индивидуальному заказу. Для заказа необходимо заполнить соответствующую технико-коммерческую форму, подтверждающую принятие указанных выше характеристик панелей с плоским профилированием облицовки.

#### **§ 11. Закончиательные постановления**

1. В случае возникновения форс-мажорных обстоятельств, которые не позволяют Europanels реализовать заказ, Покупатель не имеет права требовать возмещение убытков за невыполнение или несвоевременное выполнение договора. Форс-мажорными обстоятельствами считаются, возникшие не по вине Europanels задержки в работе завода, ограничения связанные с управлением властей, стихийные явления, война, забастовки и т. д. Кроме того, Europanels не несет ответственности за невыполнение Соглашения о поставке продукции в случае эпидемиологической угрозы, что приводит к ограничениям в сфере: поставки сырья и материалов для производства, транспортировки Продукции клиентам, обязательного карантина персонала Europanels, периодического запрета работы в связи с эпидемиями и т.д.
2. По вопросам не урегулированным настоящими ОУП применяется законодательство Гражданского Кодекса.
3. Покупатель обязан в письменной форме, в срочном порядке информировать Europanels об изменении места нахождения головного офиса и почтового адреса переписки. Отсутствие такого уведомления обозначает, что доставка на адреса указанные в заказе или других торговых соглашениях заключенных между Europanels и Покупателем, считаются действительными.
4. В случае неважности некоторых постановлений ОУП из за изменений в законодательстве, остальные постановления не теряют своей важности.
5. Europanels оставляет за собой право к использованию информации о инвестиции и/или проектных работах и/или исполнительных работах, которые проводятся с использованием продуктов или технологии Europanels. Данное использование касается маркетинговых действий, в особенности информирование о такой инвестиции и/или работах, а также сохранять такие инвестиции и/или работы в виде фотографий или в другой графической форме, а также размещение их в разных рекламных материалах компании Europanels.
6. Europanels и Покупатель будут стараться к полюбовному решению споров возникших в связи с выполнением договоров регулируемых настоящими условиями. В случае невозможности полюбовного решения спора, решать будет соответствующий суд для города Влоцлавек.

Europanels, 01.09.2023 r.